Illustration & Graphics: Jonas Meier
Print: Initial Print, Brusselles
Typos: BBB Read Me by BEugénie Bidaut, Ludi Loiseau & Clara Sambot
+ Blizig by Jeanne Saliou

NL Om de twee maanden zet het programma een gemarginaliseerd persoon in de kijker wiens grensverleggende praktijk met een poëtische blik naar de wereld kijkt. Deze keer: Susan Meiselas.

Susan getuigt met haar camera van het ergste dat de hedendaagse mensheid in staat is. Maar dankzij haar moed laat ze de hoop stralen dat een onverschrokken vreugde de wereld nog kan ontsteken. Susan, je stelt je voor hoe ze die duizenden gezichten verlicht die haar fotoreizen kruisen. Want ze gelooft in de kracht van de gemeenschappen die strijden om de wereld te overspoelen met hun onverzettelijke dorst naar vrijheid.

FR Tous les deux mois, le programme présente un portrait d'une personne marginale dont la pratique transgressive jette un regard poétique au monde. Ici, Susan Meiselas.

Susan, avec son appareil photo, témoigne de ce que l'humanité contemporaine peut faire de pire. Mais grâce à son courage, elle fait rayonner l'espoir qu'une joie intrépide peut encore embraser le monde. Susan, on t'imagine illuminer ces milliers de visages que ses pérégrinations photographiques rencontrent. Car elle croit à la force des communautés qui luttent pour inonder le monde de leur soif insatiable de liberté.

Centre d'Arts Fabrik Bar Resto

November

05.11
Haunted
Folklore w/
Sourdure + Social Dancing Social Club + Ludu Du
06.11 Rawabet Festival w/ Barrani :
"Corps Citoyen" + Rust : "Transit"
13.11 julie rains & friends ~ Lentement remix
14.11 Isengard w/ DJ Marcelle + Spooky
+ Burden Reverse + TBA
19.11 Voisin Voix Zing
w/ WijkAntenne de Quartier WAQ
28.11 Rise & Shine : Dance
Jam + Live music + Dj sets
04.12 Encore Dub
w/Vibronics + Dasha Fyah
+ Elimb'a Mboa ft.
Jonah Dan
10.12 Carosseries
w/ Meryll Ampe
×
Danse
Musique
Rhône-
Alpes
+ Sara Lehad
(live) + TBC
11.12 Molenlight
w/ MCCS + Cultuur Beleid

Décembre

RECYCLART

Rue de Manchester 13-15, 1080 Molenbeek, Bruxelles

www.recyclart.be

Kunstencentrum Fabrik Bar Resto

December

November

Tous les jeudis /
Elke donderdag
Yoga Communautaire

Du mardi au vendredi
Van dinsdag tot vrijdag
04.11 > 18.12
Expo Bar Resto
Rue de Manchester 13
by Melissa Fauve Anzalone

BAR RESTO:
Veggie + Vegan + Halal
Mardi / Dinsdag :
Mardwich* (12:00 > 15:30)
Mercredi › Vendredi /
Woensdag › Vrijdag
12:00 > 22:00
(cuisine/keuken > 21:00)
*(mardi + sandwich)

Bpost
Belgique / België
PB-PP / B-
Dépot
Bruxelles X
P402025
Bimestriel
E.R. / V.U. : Sébastien Cruvt
Rue de Manchesterstraat 13-15,
1080 Molenbeek

RECYCLART

Manchesterstraat 13-15, 1080 Molenbeek, Brussel

www.recyclart.be

RECYCLART

Programme

Tous les jeudis • Elke donderdag
Yoga Communautaire

FR Cours de yoga pour tous les niveaux ~ Prix libre à partir de 1€ ~ Tapis mis à dispositions ~ Pas besoin de réservation

NL Yogalessen voor alle niveaus ~ Vrije bijdrage vanaf 1€ ~ Yogamatten ter beschikking ~ Geen reservatie nodig

↓
Chaque jeudi / Elke donderdag
17:30 > 18:30
Pay what you can
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

Foto © Antoine Hénault

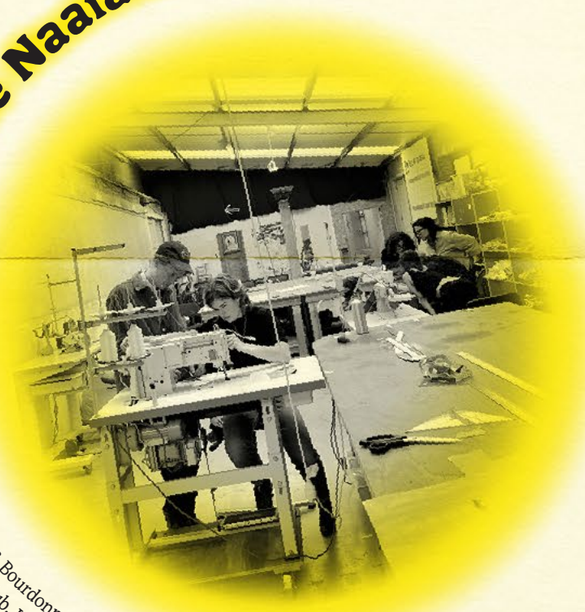
Du mardi au vendredi
Van dinsdag tot vrijdag
4.11 > 18.12
Expo Bar Resto
Rue de Manchester 13
by Melissa Fauve Anzalone

FR Recoins méconnus, sourcils froncés et détails imperceptibles ~ Une exposition photographique argentique qui se glisse dans le quotidien du Recyclart, à travers celles et ceux qui font vibrer le lieu

NL Onbekende hoeken, gefronste wenkbrauwen en onmerkbaar kleine details ~ Een tentoonstelling van zilverfoto's die doordringt in het dagelijkse leven van Recyclart, door degenen die dit plekje tot leven brengen

↓
04.11 → Vernissage
18:00 > 20:00
Free + Finger Food
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

De Naaiateliers Couture



FR Bourdonnements et ronronnements s'échappent en sourdine du Couture Club. Lors des différents ateliers (malheureusement déjà tous complets), on peut observer des initiations , des voisins retouchant leurs projets, et une mystérieuse co-création en train de prendre vie.

NL Er sijpelt gebrom en gespin uit het atelier van de NaaiClub. In verschillende lessenreeksen (intussen helaas allen volzet) worden initiaties gegeven, kunnen buren langskomen met hun eigen projecten en wordt er op een mysterieuze cocreatie gezwoegd.

05.11
Haunted Folklore
w/ Sourdure
+ Social Dancing Social Club
+ Ludu Du

CONCERTS

FR Une série de soirées expérimentales aux frontières de l'audible ~ Entre électronique, noise, performances rituelles et folk étrange ~ Espaces sonores fragiles, physiques et hypnotiques

NL Een reeks experimentele avonden op het randje van het hoorbare ~Tussen elektronica, noise, rituele performances en vreemde folk ~ Fragiele, fysieke en hypnotiserende klankruimtes

↓
19:00 > 00:00
10€ Doorsales
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

06.11
Rawabet Festival
w/ Barrani : "Corps Citoyen"
+ Rust : "Transit"

CONCERTS

FR Festival multidisciplinaire organisé par Ettijahat ~ deux concerts-performance autour des questions de migration, de mémoire, de solidarité et de résistance

NL Multidisciplinair festival georganiseerd door Ettijahat ~ twee concertperformances rond thema's als migratie, herinnering, solidariteit en verzet.

↓
20:00 > 00:00
Free
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

13.11
julie rains & friends ~ Lentement remix

RELEASE PARTY

FR Un paysage sonore organique et électronique, où les compositions laissent autant de place au mouvement qu'au silence ~ Un remix d'EP aux regards d'autres artistes, faisant évoluer les morceaux vers de nouvelles textures, rythmes et perspectives

NL Een organisch en elektronisch klankweefsel, waar de compositie evenveel ruimte biedt aan de beweging als aan de stilte ~ Een remix van een EP met een boel artiesten, die de stukken doen overstromen in nieuwe texturen, ritmes en perspectives

↓
20:00 > 01:00
10€ Presales 12€ Doorsales
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

14.11
Isengard
w/ DJ Marcelle + Spooky + Burden Reverse + TBA

CLUB

FR Un line-up minutieusement curaté ~ Entre sons énergiques, prise de risque spontanée, atmosphères vaporeuses et des percussions cristallines

NL Een zorgvuldig samengestelde line-up ~ Tussen energieke geluiden, spontane risicovolle momenten, wazige atmosferen en kristalheldere percussie

↓
22:00 > 05:00
12€ Presales 15€ Doorsales

19.11
Voisin Voix Zing
w/ WijkAntenne de Quartier WAQ

FR Quand on touche au secteur non-marchand, il rugit encore plus fort!! ~ des artistes professionnelles et amateunces du quartier unissent leurs forces pour créer une soirée bariolée en chantants à pleins poumons

NL Als je de non-profitsector raakt, dan brult die des te luider!! ~ professionele en niet-professionele artiesten uit de buurt maken samen een bonte avond en zingen de longen uit hun lijf

↓
18:30 > 21:00
Pay What You Can (advised 10€)*
***All proceeds go to the struggling WAQ community centre on the Liverpool square**
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

28.11
Rise & Shine :
Dance Jam + Live music + Dj sets

FR Un dialogue vivant entre danseureuses et musiciennes ~ une conversation en mouvement qui invite le public à entrer dans le rythme et à faire partie de l'échange

NL Een levendige dialoog tussen dansers en muzikanten ~ een gesprek in beweging dat het publiek uitnodigt om het ritme te volgen en deel te worden van de uitwisseling

↓
20:00 > 01:00
Pay What You Can (advised 10€)

04.12
Encore Dub
w/ Vibronics + Dasha Fyah + Elimb'a Mboa ft. Jonah Dan

CLUB

FR Gros moment de communion entre les stacks en perspective ~ Une édition alignée sur l'axe UK dub traditionnel & tourné vers le futur

NL Groot moment van gemeenschap tussen de stacks in het vooruitzicht ~ Een editie uitgelijnd op de traditionele UK dub & gericht naar de toekomst

↓
22:00 > 05:00
12€ Presales 15€ Doorsales

Foto © Margaux Corda

10.12
Carrosseries
w/ Meryll Ampe x Danse Musique Rhône-Alpes + Sara Lehad (live) + TBA

CONCERTS

FR Vibrer sous la tôle, Respirer à plusieurs ~ Pleurer dans les câbles, Crier dans les réverbs ~ Amplifier ce qui déborde

NL Trillen onder staal, Samen ademhalen ~ Huilen door de draden, Schreeuwen in de echo ~ Alles wat overstroomt versterken

↓
20:00 - 0:00
Pay What You Can
+ BAR RESTO > 22:00 (Kitchen > 21:00)

11.12
Molenlight
w/ MCCS + Cultuur Beleid

FR Une parade lumineuse ~ Des spectacles ~ Une déambulation du coeur historique de Molenbeek vers le parc des Muses et Lion City ~Avec la participation d'une attraction mobile réalisée par Recyclart et le WAQ

NL Een lichtparade ~ Optredens ~Een wandeling van de historische binnenstad van Molenbeek naar het Muzenpark en Lion City ~Ook Recyclart neemt deel en zal samen met buurthuis WAQ een mobiele attractie bouwen

↓
17:00 > 01:00
Free | Start at Parvis Saint Jean-Baptiste

Fabrik

Tarifs
Tarieven

FR Pour les personnes dont le tarif de nos évènements représente un frein, nous mettons à disposition un nombre limité de Community Tickets gratuits*.
Pour en bénéficier, écrivez-nous à community@recyclart.be.
Nous vous invitons à questionner vos privilèges avant de nous contacter.

* Jusqu'à 16:00 au plus tard le jour de l'événement concerné, si celui-ci n'est pas déjà sold out.

NL Voor mensen voor wie de prijs van onze tickets een drempel is, hebben we een beperkt aantal gratis Community Tickets*.
Stuur ons een mail naar community@recyclart.be om ze aan te vragen. Denk eerst na over uw voorrechten voordat u contact opneemt.

* Uiterlijk om 16.00 uur op de dag van het evenement, op voorwaarde dat het evenement nog niet uitverkocht is.

Accessibilite PMR
Toegankelijkheid

FR Le site de Recyclart est accessible aux personnes à mobilité réduite. La cour est composée de pavés, est en pente moyenne et possède un tapis de seuil. Le Bar Resto est accessible par rampe, sans escaliers, et dispose de toilettes adaptées.
Pour plus d'infos sur le lieu et les tickets pour les accompagnantes, consultez notre site web.

NL De site van Recyclart is toegankelijk voor mensen met een beperkte mobiliteit. De binnenplaats bestaat uit kasseien, heeft een gemiddelde helling en is voorzien van een drempeltapijt. De Bar Resto is bereikbaar via een helling, zonder trappen, en beschikt over aangepaste toiletten. Voor meer informatie over de locatie en tickets voor begeleiders, bekijk onze website.

L'armoire-zebra-kast de l'Ancienne Belgique

FR L'équipe Horeca de la fameuse salle de concret bruxelloise s'est installée dans un nouvel espace Rue des Pierres. Pour équiper leur bureau, iels nous ont demandé réaliser une armoire de rangement sur mesure.
L'AB a choisi un style audacieux : du multiplex sapin lasuré en noir, qui laisse apparaître les veines du bois... transforme le sapin en zèbre !

NL Het Horeca-team van het beroemde Brusselse betonpand is verhuisd naar een nieuwe ruimte aan de Rue des Pierres. Om hun bureau in te richten, vroegen zij ons om een op maat gemaakte kast te realiseren. De AB koos voor een gedurfde stijl: multiplex spar met een zwarte laklaag die de houtnerf laat doorschemeren... waardoor de spar net op een zebra lijkt!

Les taaaaaaables voor Kanal

FR Le musée, qui ouvre ses portes en novembre 2026, nous a confié la mission de concevoir et réaliser une série de tables. D'énormes tables de réunion longues de cinq mètres, avec un panneau en plastique recyclé de notre ami Bel Albatros. Mais aussi des tables de maquillage pour les artistes, des tables de réunion circulaires pour les petits comités, des tables d'ateliers sur roulette, ou encore des tables pour ateliers participatifs... Sans oublier une trèèèèès longue table pour le staff, dont le plateau en glulam (ou bois lamellé-collé) défie la gravité. Rien que ça.

NL Het museum, dat in november 2026 zijn deuren opent, vertrouwde ons de missie toe om een reeks tafels te ontwerpen en te vervaardigen. Enorme vergadertafels van vijf meter lang, met een blad van gerecycled plastic van onze vriend Bel Albatros. Maar ook make-uptafels voor artiesten, ronde vergadertafels voor kleine comités, draaibare atelierschrijftafels of zelfs participatieve werktafels... Laat ons de uiterst lange tafel voor het personeel niet vergeten, waarvan het glulam-blad (gelamineerd lamellenhout) de zwaartekracht trotseert. Zomaar iets.

Bar Resto

VEGGIE!
VEGAN!
HALAL!
Toustes à la même table ~ Allen aan één tafel :

Mardi / Dinsdag :
Mardwich* 12:00 > 15:30
Woensdag > Vrijdag :
Mercredi > Vendredi :
12:00 – 22:00
(keuken / cuisine > 21:00)
***(mardi + sandwich)**

FR Le Bar Resto Recyclart est un projet d'économie sociale où nous travaillons avec une équipe en parcours d'insertion socio-professionnelle. Plonger dans le métier et apprendre sur le terrain! Végé, végan et halal se retrouvent toustes à la même table avec notre menu fixe et nos suggestions hebdomadaires. Soutenir notre activité c'est contribuer à un projet de société inclusif, tout en se faisant plaisir.

NL Bar Resto Recyclart is een sociaal-economie project waarin we met een team werken aan een maatschappelijk en professioneel integratieprogramma. Je dompelt jezelf onder in het vak en je leert on the job. Veggie, vegan, en halal, allen aan dezelfde tafel, met een vast menu en wisselende wekelijkse suggesties. Kom je naar Bar Recyclart, dan draag je bij aan een inclusief sociaal project terwijl je geniet!

Love me, Text me

FR L'agenda du Recyclart recense aussi tes mots doux. Si l'envie irrépressible te prend de déclarer ta flamme à tes adelphes, au chaleureux Cédric, à la star de la prod Sacha, à ta maman ou à ton chat : tu peux nous envoyer ta déclaration à community@recyclart.be (FR ou NL, max. 160 caractères).

NL De agenda van Recyclart verzamelt ook jouw lieve woorden. Als je een onweerstaanbare drang voelt om je liefde te verklaren aan je adelphen, aan de warme Cédric, la ster van de productie-team Sacha , aan je mama of aan je kat, kan je je boodschap sturen naar community@recyclart.be (FR of NL, max. 160 tekens).

Doux mots pour l'ultime baddie au grand cœur, big brain et aux yeux de biche. Merci d'exister à travers toute la douceur que tu nous amènes.

with LOVE, for LOV,
from S + F

Amelie, i have nothing profound to say but i really like you and you are such a cool and special person, im glad i met you in the sea of people in this world and get to experience you!!!

à celle dont les yeux ont transpercé les miens à la female boyfriends, je nous souhaite de toujours danser comme si c'était la dernière fois.

be be.brussels · Molen Beek1080 · be circular be.brussels · Allianz Foundation · United Fund for Belgium · Fédération Wallonie-Bruxelles · Bruxelles Économie et Emploi · Brussel Economie en Werkgelegenheid · Service public régional de Bruxelles · Gemeenschappelijke overheidsdienst Brussel · loterie nationale bien plus que jouer · nationale loterij meer dan spelen · brussel · BAB BKO · Vlaanderen verbeelding werkt · shifting economy.brussels · .be · Francophones Bruxelles